

ver (BDLC, xiv, 183; *AlcM*). Un nom semblant havia existit en el Migjorn valencià, car s'anomenen les alqueries de *Losa* i *Benadria* en el terme de Xaló, en un doc. de 1272 (Mtz. FERRANDO, *Cat. Val. de ACA*, 1301). I també deu relacionar-s'hi l'alqueria *Bendris* que el mapa posa en terme de Manacor (29, b-4).

Si cal puntualitzar, un nom de persona com aquest només ens consta, val a dir-ho, entre els moros d'Algèria: *Idri*, grafiat *y-d-r-y*; crec que deu ser més aviat bereber que pròpiament aràbic, car no hi ha hagut una arrel *ydr* en àrab, ni consten tals noms ni arrels entre els beduïns d'Aràbia; el que hi registra Hess és només *Hādri* (18), i a Algèria *Ḥadrī*, tots dos d'arrels ben vives en àrab; no descartem, doncs, que es tracti de tals noms; tanmateix és probable que vingui del nom d'arrel barbarisca, del qual deuen venir també *Idir*, *Ider*, *Iddir*, registrats igualment en *Gouv. Gen. Alg.*, així com el conegut nom tribal *Idris*, d'on l'illustre *Idrissi*. El que neguem és que *Biniatria* pugui venir de *B. °Aṭīya*, com pretén Asín (*Contr.*); que no podria explicar la *-r*. Aquest (més aviat en la variant *-iya*) és el que ha donat *Ben-àtiga* (veg.); i segurament el podem fer responsable del canvi de la *-d-* de la forma antiga *Benidria* en *Biniatria*, que és com ja figura el nom d'Alcúdia en el Mapa Despuig; això o algun fet de fonètica bereber o català (cf. *Itris* < *Idris*); junt amb la possible influència dels noms que examinem a *-Atrum*, *Bini-* (vegeu).

-ATRUM, *Bini-* (Ferrerries, Men. 6, b-7)

Segurament aràbic. El nom de persona *°atrûn* és usual a Algèria (*Gouv. Gen. Alg.*, 20), pertanyent a l'arrel *°tr* 'disbauxa, llibertinatge', 'robustesa' (Dozy, II, 93b); Belot 472. Potser de la mateixa arrel vindrà *Bini-atria*, encara que aquest no ens consti, i millor vegeu l'article especial. O d'un NP semblant: *Gouv. Gen. Alg.* en registra dos més d'aquesta arrel (*A)bu-°Atrûs* i (*A)bu-°Attûr*; i d'una arrel parònima: *°Attâr*, *°Attâri* i (*A)bu-°Attâr* (55a, 55b, 20, 20, 55b). No és, però, admissible que sigui *Beni °Aṭīya* com diu Asín, car no s'explicaria la *r*.

ATZARAN, *l'* (Llucmajor, Mall. 38W, g-11, i e-5)

Paratge de camps un poc extens a l'O de sa Llapassa, entre el rodal de la possessió i uns 2 km enllà; confirmat per l'informant de Coromines. Ha de ser nom antic, i haurà estat més difós com sigui que el cognom *At-*